

## Cultura médica

# Toponimia de Colotlán

Morales-Rodríguez J.A.

Médico Cirujano y Partero, Maestro en Salud Pública con área de concentración en Epidemiología, egresado del Instituto Nacional de Salud Pública. Médico de urgencias en el Hospital Comunitario de Colotlán de la Secretaría de Salud Jalisco.

Ay alacranes, en esta tierra, son como los de España; llaman los colotl.<sup>1</sup> Así inicia un párrafo de su libro *Historia General de las cosas de la Nueva España*, Fray Bernardino de Sahagún, al registrar que “colotl” es el nombre que se les da a los alacranes en náhuatl.

Esta palabra, junto con el sufijo “tlán”, forma la palabra “colotlán”, nombre de un municipio del norte de Jalisco, cuyo significado es “lugar de alacranes”. Tan característica es la presencia de este arácnido en este municipio que se encuentra plasmado en el centro de su Escudo Civil y de Armas (figura 1).

**Figura 1.**  
**Escudo Civil y de Armas de Colotlán, Jalisco**



Fuente: <http://www.colotlan.gob.mx/escudo-de-armas/>

Sin embargo, no existe evidencia científica del por qué en este lugar existen, precisamente, tantos alacranes –incluso de las especies más venenosas del planeta–; y cuando la ciencia no explica algo, siempre habrá una leyenda que cubra este hueco.

Dado que los wixaritari son el principal grupo originario del norte de Jalisco –y en general de toda la entidad– una leyenda wixárika podría contestar esta pregunta. Un gran mara’akame, José Luis Díaz (mejor conocido como “La

Cuchara”), de la localidad de Los Lobos, en el municipio de Mezquitic, así me la enseñó:

“Hace muchos, muchos años, cuando el mundo nació, nacieron también todas las especies de plantas y animales que lo habitan. Los dioses colocaron a las plantas donde mejor vivirían, pero les dijeron a los animales que ellos deberían buscar dónde vivir. Así, todos los animales recorrieron el mundo hasta encontrar el mejor lugar para asentarse. Algunos lo encontraron pronto, pero otros, no. El que más se tardó fue un alacrán pues, aunque encontraba un lugar de clima perfecto, no era el adecuado por la cantidad de agua; o si la humedad era idónea, los rayos solares no llegaban como deseaba. Otras especies de alacranes que lo acompañaban se quedaron en otros lugares, aunque no fueran los mejores, pero uno en particular, prefirió seguir buscando a lo largo y ancho del planeta. Nadie sabe cuánto tiempo tardó este alacrán; algunos dicen que miles de años, yo creo que hasta millones. Su esfuerzo dio resultado, y un buen día, y ya casi decepcionado, llegó a un lugar con el clima semiseco, con zonas planas y accidentadas, vegetación boscosa y todas las características que harían de ese lugar un sitio insuperable para asentarse él y ver a su familia crecer. Cuando sintió el final de sus días, y sintiéndose orgulloso por ver a su familia multiplicarse y disfrutar de ese paraíso que pudo encontrar con tanto esfuerzo, no quiso ocultar la ubicación del mismo, sino que decidió compartirla para que otras especies de alacranes, que se quedaron en otros lugares, pudieran gozar de ella. Así, decidió inmortalizarse en este lugar”.

Después de una pausa, prosiguió su relato: “Tú, ahora, puedes ver bien dónde se quedó. Cuando estés en Colotlán, dirige tu mirada al oriente, hacia el que llaman el Cerro de San Nicolás; verás que, desde el cielo, se observa bien que el Padre Alacrán se quedó petrificado en este lugar, y por eso en Colotlán hay muchos alacranes”.

Durante mucho tiempo esta leyenda quedó en mi memoria sin más pues, el Cerro de San Nicolás, no es otra cosa que un macizo montañoso al oriente de Colotlán, y no tenía forma de averiguar cómo verlo “desde el cielo”, tal y

como me explicó La Cuchara. Lo más que se podía hacer era admirar el paisaje al subirlo en donde, por cierto, se encuentra un parque ecoturístico (figura 2).

**Figura 2.**

**Fotografía del Cerro de San Nicolás**



Fuente: Autor.

Con el pasar de los años, y el avance tecnológico creciendo a pasos agigantados, fue posible comprobar lo que alguna vez dijo José Luis: ver el Cerro de San Nicolás desde el cielo. Así, usando *Google Maps*,<sup>2</sup> es posible ubicar a Colotlán con una vista de satélite y, a una distancia prudente, es posible observar al oriente el macizo montañoso que lleva este nombre (figura 3).

**Figura 3.**

**Mapa con la ubicación de Colotlán y el Cerro de San Nicolás al oriente**

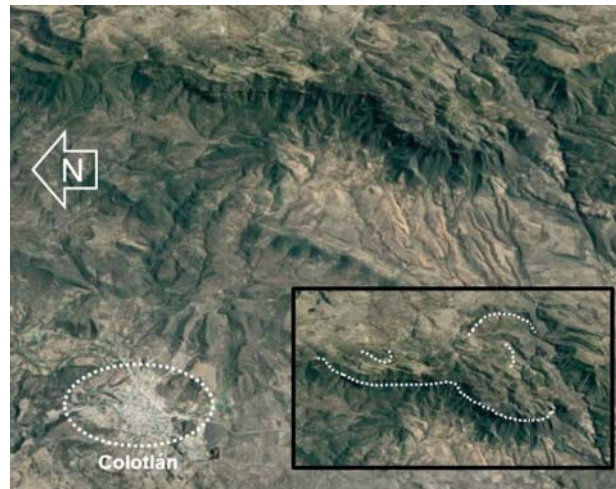


Fuente: <https://www.google.com.mx/maps/place/Colotlán,+Jal/>

Aunque un ojo agudo podría en esta parte identificar la silueta peculiar de esta orografía, al rotar la imagen con vista hacia el oriente y usar la herramienta de 3D la imagen salta a la vista. Es clara la imagen del alacrán, el cual se encuentra orientado hacia el sur y se pueden reconocer su cabeza, tenazas y cola con su característico aguijón (figura 4).

**Figura 4.**

**Mapa con la ubicación de Colotlán y el Cerro de San Nicolás en tercera dimensión y detalle del mismo**



Fuente: <https://www.google.com.mx/maps/>

Después de muchos años, y gracias a la tecnología, pude comprobar que lo que dijo *La Cuchara* era cierto, aunque nunca sabré cómo sabía que desde el cielo así se veía este cerro. Tal vez la sabiduría milenaria, el conocer la orografía de la región, junto con el imaginario colectivo, dieron origen a la leyenda... o fue verdad lo que me contó, y el imaginario colectivo la convirtió en tal.

**Contacto:** José Alejandro Morales Rodríguez

Avenida de la Juventud No. 102

Colotlán, Jalisco, México. C.P. 46200

Tel: +52 499 992 1506

Correo electrónico: [xuaru\\_makuyeika@hotmail.com](mailto:xuaru_makuyeika@hotmail.com)

**Notas:** 1. "Wixárika" es el nombre original de uno de los grupos originarios de México que conserva más puras sus tradiciones milenarias, y que son mejor conocidos como "huicholes". No obstante, se prefiere el término original dado que, el más común, data de tiempos de la Conquista. Su pronunciación es "virráríca", y es el gentilicio singular. El plural es wixaritari, y se pronuncia "virraritari". 2. Un mara'akame es un médico y sacerdote tradicional wixárika. Los mara'akate (plural de mara'akame) son los principales responsables de preservar la cultura y tradición wixárika.

**Referencias bibliográficas**

1. Sahagún, Bernardino de. Historia general de las cosas de la Nueva España [Internet]. México; 1577 [revisado 2014; consultado 15 de enero del 2021]. Disponible en: <https://www.wdl.org/es/item/10622/>
2. Google. Disponible en: <https://www.google.com.mx/maps>